

# GUICHI NĒRO BĒ SAN JUAN APÓSTOL

**Biyeyudyi yedu quie xti'idza' Cristo**

**1** <sup>1-3</sup>Bëndo' guichi ni use'ela'ndo'n laole rguixogue'n quie tu ben' uzu cati binegata' dyilayu. Nĕto' ablĕ'ĕndo'nĕ', una'ndo'nĕ', bendo' cabĕ' di'idza' unĕ', uda' tacando' lĕbĕ'. Rnĕndo' quie xti'idza' ben' na', ben' run yela' naban quiero, pero biyeyudyi yedu yela' neban runnĕ' quiero. Rnĕndo' quie Jesucristo. Rnĕndo' cabĕ' blĕ'ĕndo' cuenda na' gacale tuĕe len nĕto', len Xuziro Diuzi, lĕnĕ' ĕi'inĕ' Jesucristo. Bida Jesucristo detĕ'ĕ lao yedyi layu ablĕ'ĕndo'nĕ'. Ga zu Diuzi uza'nĕ' bidĕ' ga yu'undo' blĕ'ĕndo'nĕ'. <sup>4</sup>Lena' use'ela'ndo' guichi ni laole cuenda na' sule gusto len nĕto'.

**Yeni' gula naca ga zu Diuzi**

<sup>5</sup>Niga rnĕndo' le'e cabĕ' di'idza' una Jesucristo nĕto'. Naca Diuzi ben' laxta'o yĕri gula. Ni tu pensari mala biyu'u laxta'o Diuzi. Yeni' gula naca ga zu Diuzi. Ni lĕ'ĕti' binaca chula ga zuĕ'. <sup>6</sup>Chi inĕro nacalĕro Diuzi tuĕe, pero ruero pensari mala quiero, lena' rulu'en rzi'ro yĕ' ca ta inaro, rquixiro ca ta ruero. <sup>7</sup>Pero chi naca laxta'oro yĕri

gula como naca laxta'o Diuzi, lena rulu'en nacalĕro Diuzi tuĕe. Lĕscan', nun quie guti ĕi'inĕ' Jesucristo lĕ'ĕ yaga cruzo ulato ren quienĕ', zuĕ' dispuesto si'ĕnĕ' quie bitezi xquia naparo.

<sup>8</sup>Chi inaro binaparo xquia, tzioguero yĕ' inaro can', birnĕro tali. <sup>9</sup>Pero chi uxubalĕpiro lao Diuzi inaro naparo xquia, nacan tabala hue Diuzi quiero cabĕ' unĕ' huenĕ' quiero, na' huazi'ĕnĕ' quiero yebionĕ' yugulu pensari mala yu'u lu'u laxta'oro, na' iyacan yĕri gula. <sup>10</sup>Pero chi inaro binaparo xquia, lena' inaro quie Diuzi rzi'nĕ' yĕ', biruero cuenda con cabĕ' rna xti'idza' Diuzi.

**Naca Cristo ben' sĕlĕ ra'o lao Diuzi**

**2** Raqueda' le'e ca quie ĕi'ina'. Guichi ni bia' use'ela'n laole ta gacalĕn le'e ta bihuele tamedian. Pero chi huele tamedian, naca Jesucristo ben' huen gula, ben' sĕlĕ ra'o lao Xuziro Diuzi. <sup>2</sup>Lĕbĕ' aodizuguĕ' quie xquia quiero cati gutinĕ' lĕ'ĕ yaga cruzo lao lazaro. Pero quele quie ra'ozi udizunĕ', lĕscan' udizunĕ' quie yugulu benĕ'. <sup>3</sup>Chi hue quiero ca una Cristo, lena' neziro tali nacaro ben' quienĕ'.

<sup>4</sup>Chi inaro nacaro ben' quienè', na' bihue quiero cabè' unè', na' rzi'ro yè', birnèro tali. <sup>5</sup>Pero chi hue quiero ca unè', lena' rlu'en nedyè'ëro Diuzi du guicho du la'adyi'ro, xela'adyi'ro nacaro ben' quienè'. <sup>6</sup>Chi inaro naoro xneza Cristo, na' reya'ala' taro cabè' udanè'.

#### Udixogue' Juan tu di'idza' naca belao

<sup>7</sup>Bicha', quele di'idza' cubi rnia' le'e niga. Rnia' le'e ca di'idza' abele desde cana'te caora uzulaole rnaole xneza Cristo. <sup>8</sup>Pero lëscan' ta rnia' le'e niga, nacan ca quie tu di'idza' cubi. Tantozi naca di'idza' belao, ruen dyabè' inia' le'e tatula. Di'idza' li rnia' niga. Rnia' quie Cristo, lëscan' rnia' quie le'e. Rnia' le'e areyudyi rda yaca benè' lao lato lao chula. Barseni'n gui' quie xti'idza' Diuzi lu'u guicho laxta'o yaca benè'.

<sup>9</sup>Chi inaro rseni'n gui' quie xti'idza' Diuzi lu'u guicho laxta'oro, pero rudiero ben' bichiro, ben' nao xneza Jesús, yè' rzi'ro rnèro can'. Quele rseni'n gui' quie xti'idza' Diuzi lu'u guicho laxta'oro, nechani' nechula lu'u guicho laxta'oro. <sup>10</sup>Chi nedyè'ëro ben' bichiro, ben' nao xneza Jesús, lena' ulu'en rseni'n gui' quie xti'idza' Diuzi lu'u guicho laxta'oro. Birue xti'idza' Diuzi ra'o mandado huero tamala. <sup>11</sup>Chi rudiero bichiro ben' nao xneza Jesús, naca quiero ca quie ben' rda ga naca chula, birlè'ëro ga zioro. Anaca quiero ca quie ben' laochula, ben' birlè'ë.

<sup>12</sup>Raqueda' le'e ca quie ži'ina'. Quie lena' bia' guichi niga use'ela'n laole, porque lao na'a Jesucristo

aoži'že Diuzi quie xquia quiele.

<sup>13</sup>Lëscan' bia' guichi ni, use'ela'n laole le'e, ben' naca ja xuzi familia, porque nuebè'le Cristo, ben' uzu tu binegata' dyilayu.

Lëscan' bia' guichi ni, use'ela'n laole le'e bi' ru'abe, porque rnaole xneza Jesús, bira naole neza mala. <sup>14</sup>Bia' guichi ni, use'ela'n laole le'e, ži'ina', porque nuebè'le Xuziro Diuzi. Lëscan' bia' guichi ni use'ela'n laole le'e, ben' naca ja xuzi familia, porque nuebè'le Cristo, ben' uzu tu binegata' dyila yu. Bia' guichi ni, use'ela'n laole le'e, bi' ru'abe, porque tzutzu huala rnaole xneza Cristo, aoyu'u laxta'ole xti'idza' Diuzi, bira naole neza mala.

<sup>15</sup>Bireya'ala' sa'la'adyi'ro ta de lao yedyi layu. Chi sa'la'adyi'ro ta de lao yedyi layu, lena' rulu'en binadyè'ëro Diuzi. <sup>16</sup>Yaca ben' nita' lao yedyi layu, ruejè' ta rnazin quiejè', rza'la'adyi'jè' ta de lao yedyi layu. Yela' uña'a quiejè', ruejè' cuinjè' ben' že, režè'yaquè' laguedyiyaquè'. Pero quele tanun quie Diuzi ruejè' cana', dechan' ta racazi la'adyi'jè' ruejè' cana'. <sup>17</sup>Bareyudyi redu quie dyilayu len quie yaca ben' rueja ta rnazin quie. Yaca ben' rue quie ca re'en Diuzi, huata' yela' neban quiejè' tuzioli.

#### Huida ben' huetzague condre Cristo

<sup>18</sup>Rnia' le'e, ži'ina', ilè'ëti'zi yeyudyi yedu quie yedyi layu. Abele huida tu ben' huetzague condre Cristo. Pues hora na'a anita' zè yaca ben' rue condre Cristo. Tana' neziro baza' dza yeyudyi yedu quie yedyi layu. <sup>19</sup>Yaca ben' rue condre Cristo, gualcè'jè' ra'o

tuže dza na', pero apsanla'adyi'jè' ra'o na'a. Chi dula'adyi'jè' gualèjè' ra'o tuže dza na', bipsanla'adyi'jè' ra'o. Pero guca cana' tacuenda ulu'en dyè'èdi bè' bëziyaquè', dan' gualèjè' ra'o tuže.

<sup>20</sup>Pero le'e, babdze' Diuzi Bichi Be quienè' lu'u guicho laxta'ole cuenda gacale ben' rioñe'e. <sup>21</sup>Bia' guichi ni use'ela'n laole, porque quele binezile con cabè' rna xti'idza' Diuzi, dechan' nezicazile con cabè' rnan. Dyè'èdi nezile birnè xti'idza' Diuzi di'idza' huizi' yè'.

<sup>22</sup>Yè' rzi' benè' bè' nayaquè' binaca Jesús ben' use'ela' Diuzi ta ute uselanè' benè'. Nu yaca ben' rnè cana', rudyiala'adyi'yaquè' Cristo. Rusebi'yaquè' Xuziro Diuzi lènè' ži'inè' Jesucristo. <sup>23</sup>Chi rusebi' yaca benè' ži'i Diuzi, lente Diuzi rusebi'yaquè'. Chi rnèyaquè' cule quie ži'i Diuzi, lente Diuzi rnèyaquè' cule.

<sup>24</sup>Quie lena' bigala'adyi'le cabè' di'idza' uyu'u lu'u guicho laxta'ole hora uzulaole rnaole xneza Jesús. Porque chi yega'n di'idza' bele cana'te lu'u guicho laxta'ole, na' biyeyudyi nacalèle Xuziro Diuzi lènè' ži'inè' tuzi. <sup>25</sup>Una Jesucristo gunnè' yela' neban quiero tuzioli. Cana' bega'nlnènè' ra'o di'idza'.

<sup>26</sup>Guichi bia' niga, nacan ta quixogue'n le'e cabè' hue yaca ben' re'en si' le'e yè'. <sup>27</sup>Na' abdze' Jesucristo Bichi Be quienè' lu'u guicho laxta'ole. Abega'nnè' yu'unè' lu'u laxta'ole ruzioñe'enè' le'e di'idza' li quie Diuzi. Cana' inezile chi inè yaca benè' tuzi ca rnèn len xti'idza' Diuzi, o chi birnèyaquè' tuzi. Puro di'idza' li rna Bichi Be

quienè', birnènè' di'idza' huezi' yè'. Biyehuèdile nacalèle Cristo tuže conforme con ca bzioñe'e Bichi Be quienè' le'e.

<sup>28</sup>Lena', ži'ina', rnia' le'e tatula, biyehuèdiro nacalèro Cristo tuže cuenda bigata' yela' stu' quiero cati dza yeguidè'. <sup>29</sup>Nezile naca Diuzi ben' rue ta yu'u ni'a xnezi. Lèscan' reya'ala' inezile yugulu yaca ben' rue ta yu'u ni'a xnezi, nacayaquè' ži'i Diuzi.

### Ži'i Diuzi nacaro

**3** Tanto nedyè'è Xuziro Diuzi ra'o ulionè' ra'o nacaro ži'inè'. Quie lena' binacalè yaca ben' nita' lao yedyi layu tuzi len ra'o, porque binacalèjè' tuzi len Diuzi. <sup>2</sup>Le'e bicha', nadyè'èda' le'e. Rnia' le'e nacaro ži'i Diuzi. Binelu'e Diuzi ra'o cabè' gaca quiero bè' azulèronè' guibá, pero neziro huaca quiero cabè' naca quie Cristo cati yeguidè'. Porque cati yeguidè', dyè'èdi ilè'èronè' tal cabè' naquè'. <sup>3</sup>Chi du la'adyi'ro rbezaro yeguida Cristo, bihue'ro lato gaca laxta'oro besu. Reya'ala' gaca laxta'oro yèri cabè' yèri naca laxta'o Jesucristo.

<sup>4</sup>Yugulu ben' rue xquia, tamala ruejè'. Nacan mala huero xquia. <sup>5</sup>Dyè'èdi nezile abida Jesucristo lao yedyi layu begubanè' xquia yu'u lu'u laxta'oro, pero ni tu xquia biyu'u lu'u guicho laxta'onè'. <sup>6</sup>Chi nacalèro Cristo tuzi, biru'en lato inaoro neza mala huero xquia. Pero yugulu ben' rnao neza mala, birue quieyaquè' xti'idza'nè', binuebè'yaquè' lèbè'. <sup>7</sup>Na'ra le'e, ži'ina', bihue'le lato si' benè' le'e yè'. Tali rnia' le'e: Chi nacaro

ben' laxta'o yëri ca naca Cristo  
ben' laxta'o yëri, bide lato inaoro  
neza mala. <sup>8</sup>Chi naoro neza mala,  
binacaro ben' quie Diuzi, dechan'  
ben' quie taxi'ibi', porque tu  
binegata' dyilayu unao xan' taxi'ibi'  
neza mala. Quie lena' bida ži'i Diuzi  
lao yedyi layu besulanë' dyin quie  
xan' taxi'ibi'.

<sup>9</sup>Yaca ben' naca ži'i Diuzi, bide  
lato inaoyaquë' neza mala, porque  
babë' Diuzi yela' naban quiejë'  
tuzioli, anacajë' ži'i Diuzi. Quie  
lena', como bibi tamedian rue Diuzi,  
lëscan' ra'o, chi tali nacaro ži'i  
Diuzi, bireya'ala' huero tamedian.  
<sup>10</sup>Lena' ulu'en chi tali nacaro ži'i  
Diuzi, o chi nacaro ži'i xan' taxi'ibi'.  
Chi huero tamedian rudiero benë',  
binacaro ži'i Diuzi.

#### **Nacan zi hue quiero idyë'ëro tu ituro**

<sup>11</sup>Ni rnia' le'e tatula ca di'idza'  
babele dza na'te, dza uzulaole  
rnaole xneza Jesús: Reya'ala'  
idyë'ëro tu ituro. <sup>12</sup>Bireya'ala'  
gacaro cabë' guca ben' lao Caín  
caora uzunë' dyila yu. Gulenë' quie  
xan' taxi'ibi' bëtinë' bi' bichinë',  
porque unao bi' bichinë' neza dya'a,  
pero lënë' unaonë' neza mala quie  
xan' taxi'ibi'.

<sup>13</sup>Bicha', biyebanle cati rudie  
benë' le'e. <sup>14</sup>Guca quiero ca quie  
ben' aguti dza na', dza unaoro  
neza mala quie xan' taxi'ibi'. Pero  
na'ra banaca quiero ca quie ben'  
abeban nun quie anaoro neza dya'a  
quie Jesús. Neziro naoro xneza  
Jesús chi nadyë'ëro tu ituro. Chi  
binadyë'ëro itu ituro, naca quiero  
ca quie ben' baguti, ben' biyezi'  
Diuzi. <sup>15</sup>Chi rudiero tu ituro, naca

quiero ca quie ben' bëti benë'.  
Na'ra nezile dyë'ëdi cabë' gaca  
quie ben' bëti benë'. Bigata' yela'  
neban quieyaquë' tuzioli. <sup>16</sup>Tantozi  
nadyë'ë Cristo ra'o, gutinë' lë'ë  
yaga cruzo ta gata' tadya'a quiero.  
Lëscan', ra'o, reya'ala' idyë'ërëro itu  
ituro, hasta suro dispuesto gatiro  
ta gata' tadya'a quie ben' bichiro.  
<sup>17</sup>Chi nacaro ben' uña'a, pero  
biyëchi'la'adyi'ro ben' bichiro, ben'  
bide quie, na'tera bisaque' inaro  
nadyë'ërojë' cabë' nadyë'ë Diuzi  
lëjë'. <sup>18</sup>Ži'ina', bireya'ala' idyë'ëro  
ben' bichiro de di'idza'zi, pero  
reya'ala' idyë'ërojë' du guicho du  
la'adyi'ro.

#### **Cabë' reya'ala' huero ta cue' laxta'oro chizi lao Diuzi**

<sup>19</sup>Chi huero cana', huaneziro  
tali na' naoro xneza Jesús, tali  
na' huabe' chizi laxta'oro. <sup>20</sup>Pero  
chi bicue' chizi laxta'oro, chi rao  
pensari quiero ra'o xquia, na'  
huacalë Diuzi ra'o yegubanë' chi  
tamala yu'u lu'u laxta'oro tacuenda  
cue'n chizi. Cana' hue Diuzi, dan'  
naquë' ben' že, nezinë' yugulu cabë'  
ruero, cabë' pensari yu'uro. <sup>21</sup>Pues  
cani nacan, ben' bicha': Chi birao  
pensari quiero ra'o xquia, lena' du  
la'adyi'ro huabe' chizi laxta'oro.  
<sup>22</sup>Gun Diuzi yugulu ca ta inabaronë'  
por nun quie rue quiero xti'idzë',  
ruero ca ta re'ennë' huero. <sup>23</sup>Na'  
ta hue quiero xti'idzë', re'ennë'  
inaoro xneza ži'inë' Jesucristo,  
re'ennë' idyë'ëro tu ituro cabë' unë'.  
<sup>24</sup>Porque chi hue quiero xti'idza'  
Diuzi, lena' rulu'ena nacalëronë'  
tuže, lëscan' nacalënë' ra'o tuže.  
Neziro nacalëronë' tuže, porque

yu'u Bichi Be quienë' lu'u guicho laxta'oro.

**Ni rnën quie ben' yu'u Bichi  
Be quie Diuzi, len quie ben'  
yu'u bichi be quie taxi'ibi'**

**4** Bicha', bigalele quie yugulu ben' naja tanun quie Diuzi rnajë', dan' bineziro chi balejë' rnajë' quie Diuzi. Reya'ala' uzënarago quiejë' dyë'ëdi chi rnajë' tuzi ca rna di'idza' quie Diuzi, o chi birnajë' tuzi. Porque nita' ben' zë rnaja tanun quie Diuzi rnajë', pero bë' nazijë', yë' rzi'ljë'. <sup>2</sup>Chi rnajë' bida Jesucristo lao yedyi layu guquë' benë', cana' ineziro nacajë' ben' quie Diuzi, aoyu'u Bichi Be quienë' lëjë'. <sup>3</sup>Pero chi rnajë' bibida Jesucristo lao yedyi layu, biguquë' benë', cana' ineziro binacajë' ben' quie Diuzi, biyu'u Bichi Be quie Diuzi lëjë', pero yu'ujë' bichi be xi'ibi'. Na' bichi be yu'ujë' rdyiala'adyi'n Cristo. Abele huida bichi be xi'ibi' rue cana' lao yedyi layu. Ni rnia' le'e babidan na'a.

<sup>4</sup>Ži'ina', nacaro ben' quie Diuzi. Quie lena' yaca ben' birna tuzi con cabë' rna xti'idza' Diuzi, bihuejë' ra'o gan si'ljë' ra'o yë', porque napara fuerza Bichi Be quie Diuzi yu'uro, quele ca fuerza napa bichi be quie xan' taxi'ibi' yu'ujë'. <sup>5</sup>Nacajë' ben' quie xan' taxi'ibi', binacajë' ben' quie Diuzi. Quie lena' rnajë' tuzi ca rna xan' taxi'ibi'. Quie lena' gale yaca ben' nao neza quie xan' taxi'ibi' ca di'idza' inajë'. <sup>6</sup>Pero ra'o, nacaro ben' quie Diuzi. Nu ben' gale quiero, nacarëjë' ben' quie Diuzi. Cana' neziro nula yu'u Bichi Be quie Diuzi, nula yu'u bichi be quie taxi'ibi'.

**Nadyë'ë Diuzi yugulute benë'**

<sup>7</sup>Bicha', reya'ala' idyë'ëro ben' bichiro, ben' nao xneza Jesús. Cana' re'en Diuzi huero, porque nadyë'ë Diuzi yugulute benë'. Chi nadyë'ëro yugulute benë', nacalëro Diuzi tuže, na' du la'adyi'ro nacaro ži'inë'. <sup>8</sup>Chi binadyë'ëro yugulute benë', na' binacalëro Diuzi tuže, porque nadyë'ë Diuzi yugulute benë'. <sup>9</sup>Tantozi nadyë'ë Diuzi ra'o, na' use'elë' tu litza' ži'inë' lao yedyi layu. Lao na'a ži'inë' guta' yela' naban quiero tuzioli. Cana' neziro nadyë'ë Diuzi ra'o. <sup>10</sup>Tanto nadyë'ë Diuzi ra'o, ba'ala'cazi binegue'enro Diuzi caora na', use'elë' ži'inë' lao yedyi layu gutinë' lë'ë yaga cruzo, udižuguë' dula' xquia quiero cuenda yezi'že Diuzi quiero.

<sup>11</sup>Bicha', nun quie nadyë'ë Diuzi ra'o, reya'ala' edyë'ëro itu ituro. <sup>12</sup>Ba'ala'cazi ni tu nunu blë'ë Diuzi, pero chi nadyë'ëro itu ituro, na' yu'u Bichi Be quienë' lu'u guicho laxta'oro, na' bitecazi nadyë'ë Diuzi ra'o. <sup>13</sup>Nun quie nudze' Diuzi Bichi Be quienë' lu'u guicho laxta'oro, na' ineziro nacalëronë' tuže. <sup>14</sup>Nëto' blë'ëndo' nacando' testigo cabë' bë Xuzi Diuzi lënë' ži'inë'. Use'elë' lëbë' lao yedyi layu tacuenda ute uselanë' nutezi ben' re'en nao xnezë'. <sup>15</sup>Nutezi ben' gale chi ži'i Diuzi Jesucristo, lëben' na' nuenë' Diuzi bala'ana, lëscan' nue Diuzi lëben' na' bala'ana.

<sup>16</sup>Cana' neziro nadyë'ë Diuzi ra'o lente yugulute benë'. Lëscan', ra'o, chi edyë'ëro tu ituro, na' nuero Diuzi bala'ana, lëscan' nue Diuzi ra'o bala'ana. <sup>17</sup>Cana' hue

quiero idyè'èro Diuzi du guicho du la'adyi'ro, biidzebiro dza gaca juicio, porque bdyè'èro Diuzi dza udaro lao yedyi layu cabè' bdyè'è Jesucristo Diuzi. <sup>18</sup>Chi neziro nadyè'e Diuzi ra'o, biidzebironè'. Chi du la'adyi'ro nadyè'èro Diuzi biidzebironè' ni lè'èti'. Pero chi rdzebiro Diuzi, lena' rulu'en bineneziro chi tali nadyè'è Diuzi ra'o.

<sup>19</sup>Nadyè'èro Diuzi porque tanèro bdyè'è Diuzi ra'o. <sup>20</sup>Chi inaro nadyè'èro Diuzi, pero rudiero yaca benè', yè' rzi'ro inaro nadyè'èro Diuzi. Chi binadyè'èro yaca benè', ben' rlè'èro, yè' rzi'ro inaro nadyè'èro Diuzi, ben' birlè'èro. <sup>21</sup>Chi nadyè'èro Diuzi, nacan zi hue quiero idyè'èro yaca benè'. Cana' naca mandamiento udxu Jesucristo para ra'o.

**Cabè' reya'ala' huero ta huero gan lao tamala de lao yedyi layu**

**5** Chi galero use'ela' Diuzi Jesús, chi galero bidè' lao yedyi layu ta ute uselanè' ra'o, na' nacaro ži'i Diuzi. Chi nadyè'èro Xuzi Diuzi, nacan zi hue quiero idyè'èrèro ben' bichiro, ben' naca ži'i Diuzi. <sup>2</sup>Chi nadyè'èro Diuzi huero cabè' mandado ruenè', cana' ineziro tali na' nadyè'èro yaca ben' bichiro, ben' naca ži'i Diuzi. <sup>3</sup>Bisaque' inaro nadyè'èro Diuzi chi biruero ca mandado ruenè'. Binaca zi'i mandado quienè'. Mandado dya'a ruenè'. <sup>4</sup>Babè yugulu ben' naca ži'i Diuzi gan lao tamala de lao yedyi layu. Nun quie rzudyi'ilèro Jesús abèro gan. <sup>5</sup>Chi bisudyi'ilèro quie Jesús inaro ži'i Diuzi lèbè', bisaque'

huero gan lao tamala de lao dyila yu.

**Cabè' una Diuzi quie ži'inè'**

<sup>6</sup>Caora bida Jesucristo lao yedyi layu, caora na' uyu'unè' lu'u nisa, ulato ren quienè' gutinè' lè'è yaga cruzo. Quele uyu'uzinè' lu'u nisa, pero lèscan' guticazinè' lè'è yaga cruzo ulato ren quienè'. Naca Bichi Be quie Diuzi testigo con cabè' guca quie Jesucristo. Puro tali rna Bichi Be quie Diuzi, birzi'nè' yè'. <sup>7</sup>Tzona cue' testigo naca ta de guibá rguixogue'n quie Jesucristo. Rguixogue' Xuzi Diuzi, lènè' di'idza' quienè', lènè' Bichi Be quienè'. Tuzi ca rguixogue'jè' quie Jesucristo. <sup>8</sup>Lèscan' tzona cue' testigo nacaré ta de lao yedyi layu rguixogue'n quie Jesucristo. Rguixogue' Bichi Be quie Diuzi. Lèscan' caora uyu'u Jesucristo lu'u nisa, lena' rguixogue'n quienè'. Lèscan' cati gutinè' lè'è yaga cruzo, ulato ren quienè', lena' rguixogue'rènan quienè'. Tuzi ca rguixogue'n lao yunaten quie Jesucristo. <sup>9</sup>Chi ralero quie benè' cabè' inajè' ra'o, reya'ala'cazi galero quie Diuzi cabè' unè', porque zaca'ra cabè' una Diuzi quie ži'inè'. <sup>10</sup>Chi hue quiero di'idza' quie ži'i Diuzi, cana' ineziro tali nacan di'idza' quienè' cabè' unè'. Pero chi bihue quiero di'idza' quie ži'i Diuzi, lena' inaro naca Diuzi ben' huizi' yè', porque biralero tali nacan cabè' unè' quie ži'inè'. <sup>11</sup>Na'ra con cabè' una Diuzi, unè' babènnè' yela' neban quiero ta biyedyi yedu quiè. Lèscan' unè' babènnè' quiero len lao na'a ži'inè'. <sup>12</sup>Nu ben' rale

quie ži'inë', banapë' yela' neban ta biyeyudyi yedu quie. Pero nu ben' birale quie ži'inë', binapë' yela' naban ta biyeyudyi yedu quie.

**Ni yeyudyi di'idza' bzu  
Juan lë'ë guichi**

<sup>13</sup>Bia' guichi ni use'ela'n laole le'e, ben' rale quie ži'i Diuzi, ta inezile banapale yela' neban ta biyeyudyi yedu quie.

<sup>14</sup>Quie lena' du la'adyi'ro reya'ala' ulidzaro Diuzi, porque neziro renë' quiero chi inabaronë' ca ta ugunnë' gunnë' quiero. <sup>15</sup>Como cana' neziro re Diuzi quiero cati ulidzaronë', lëscan' ineziro babënnë' quiero ta unabaronë'.

<sup>16</sup>Chi rlë'ëro rnao tu ben' bichiro neza mala ruenë' xquia, pero binacan xquia ta udyiagui' Diuzi lëbë', reya'ala' ulidzaro Diuzi inabaronë' chi bigacalë Diuzi lëbë' ta usannë' neza mala quienë' yenaonë' xneza Diuzi tatula. De tu

cue' xquia nacan ta udyiagui' Diuzi ra'lo. Biinia' le'e reya'ala' ulidzaro Diuzi por nu ben' napa xquia nacan ta udyiagui' Diuzi lëbë'. <sup>17</sup>Yugulu xquia xruero nacan mala, pero de tu cue' xquia nacan ta udyiagui' Diuzi ra'lo.

<sup>18</sup>Neziro yugulu ben' naca ži'i Diuzi binaojë' huejë' xquia, porque rapa ži'i Diuzi lëjë'. Bisaque' xan' taxi'ibi' huelën lëjë'.

<sup>19</sup>Neziro nacaro ben' quie Diuzi. Lëscan' neziro rue yaca los demás ben' nita' lao yedyi layu ca mandado re'en xan' taxi'ibi' huejë'. <sup>20</sup>Lëscan' neziro babida ži'i Diuzi lao yedyi layu bzioñe'enë' ra'lo nuebë'ro tuzi Diuzi zu guibá, neziro nunura Diuzi zu. Nacalëronë' tuže, ta inaro, nacalëro ži'inë' Jesucristo tuže. Tuzi lëbë' naquë' Diuzi, tuzi lëbë' gunnë' yela' naban quiero ta biyeyudyi yedu quie. <sup>21</sup>Ži'ina', gapale cuidado ta birionla'adyi'le ta binaca Diuzi. Amén.